

## St. John Nepomucene Church

First Avenue at 66th Street

### MASS SCHEDULE

Saturday (Vigil): 5pm

Sunday: 9am, 10:15am (Slovak) 12pm, 6pm

Daily Mass: 12:15 pm

**CONFESSION Schedule** (Or by appointment, e-mail a priest)

Wednesday & Friday 12 pm  
Saturday 4:30 pm  
Sunday 11:15 am (Slovak)

## St. Frances Xavier Cabrini Church

504 Main Street, Roosevelt Island

Sunday Mass: 8:30am & 10:30am

Daily Mass (Tuesday-Friday) 9am

**CONFESSION** Tuesday-Friday 8:30 am (Or by appointment)

### Parish Office

411 East 66th Street, NY, NY 10065 | Phone: 212 - 734 - 4613  
Hours: Mon - Thurs 10am-3pm | Friday (closed)

### Weekly Collection - August 29, 2021

Sunday SJN: \$1,625 Sunday SFC: \$398  
Weekday: \$212 Candles: \$962

### Weekly Collection - September 5, 2021

Sunday SJN: \$1,647 Sunday SFC: \$337  
Weekday: \$215 Candles: \$1,032

### FAITH DIRECT

June: SJN \$2,561 SFC \$1,514  
July: SJN \$2,551 SFC \$1,539

### PREPARATION OF CHILDREN FOR FIRST HOLY COMMUNION

In September 2021, we will inform parents about the preparation of children for the Slovak first Holy Communion. We ask parents of children who will 9 years or older in 2022 to register them for this preparation with Fr. Martin by e-mail at prvesvprijimanie@gmail.com. More information will be provided later.

### PRÍPRAVA DETÍ NA PRVÉ SVÄTÉ PRIJÍMANIE

V septembri 2021 oboznámime rodičov s prípravou detí na prvé sväté prijímanie. Prosíme rodičov, aby na túto prípravu prihlásili deti, ktoré dosiahnu v roku 2022 vek 9 a viac rokov, u o. Martina e-mailom na adrese prvesvprijimanie@gmail.com. Ďalšie informácie budú poskytnuté neskôr.

**LECTORS NEEDED** - Anyone who is interested in reading and 'proclaiming the Word' at any of the Masses in English should contact Kelly at [trevino.kelly@gmail.com](mailto:trevino.kelly@gmail.com).

Rev. Stefan Chanas, Administrator  
[fr.stefan@eastrivercatholics.org](mailto:fr.stefan@eastrivercatholics.org)

Rev. Martin Kertys - Parochial Vicar  
[fr.martin@eastrivercatholics.org](mailto:fr.martin@eastrivercatholics.org)

Rev. Ronelo Anung - Parochial Vicar  
[fr.ron@eastrivercatholics.org](mailto:fr.ron@eastrivercatholics.org)

Richard D. Baker, M.Div., M.L.M. - Pastor  
[pastor@eastrivercatholics.org](mailto:pastor@eastrivercatholics.org)

Lisa Calabrese - Parish Manager, Director of Religious Ed.  
[parishfin@eastrivercatholics.org](mailto:parishfin@eastrivercatholics.org)

Mark Pacoe - Director of Music, Director of Media Outreach  
[pacoe@eastrivercatholics.org](mailto:pacoe@eastrivercatholics.org)



## East River Catholics

St. John Nepomucene · St. Frances Xavier Cabrini  
Slovenský Kostol Sv. Jána Nepomuckého

### WEEKLY BITS / TÝŽDENNÉ OZNAMY

1. Please make every effort to come to the church on time, before the beginning of the holy Mass. Whether the tardiness is the result of indifference, laziness, disrespect or ignorance, it is wrong.  
2. A gentle reminder - please respect the celebration of the Mass by turning off /silencing your cell phone, by keeping conversations to a minimum and by wearing modest attire.  
3. Please remember to check the E-Newsletter for more extensive information about our parish activities in addition to the printed 'information sheet.' Follow us on social media (Facebook & Instagram) at East River Catholics for images and stories from across the parish. If you would like to receive the E-newsletter, send an e-mail to [pacoe@eastrivercatholics.org](mailto:pacoe@eastrivercatholics.org).

1. Prosím, vynasnažte sa prísť do kostola načas, pred začiatkom svätej omše. Či vaše meškanie je výsledkom ľahostajnosti, lenivosti, neúcty alebo nevedomosti, je to nesprávne.  
2. Upozornenie – rešpektujte prosím slávenie svätej omše vypnutím svojho mobilu (nastavením na „nerušiť“ - silent), minimálnou konverzáciou a vhodným a dôstojným oblečením.  
3. Nezabudnite si okrem vytlačenej „farského listu“ prečítať aj elektronický E-Newsletter, v ktorom nájdete viac informácií o aktivitách v našej farnosti. Sledujte nás na sociálnych sieťach (Facebook a Instagram), kde nájdete obrázkovú dokumentáciu a príbehy z našej farnosti. Ak chcete dostávať náš E-Newsletter, pošlite e-mail na adresu [pacoe@eastrivercatholics.org](mailto:pacoe@eastrivercatholics.org).

### OUR LADY OF THE SEVEN SORROWS, THE MAIN PATRONESS OF SLOVAKIA

Our Lady of the Seven-Sorrows is worshiped by the Slovaks as their National Patroness. In other countries she is known as Our Lady of Sorrows. Of course, "seven" is a symbolic number. Our Lady had a lot of pain in her life. Her whole life is full of unexpected, painful events. The number seven in the biblical sense means fullness. Pope Benedict XIII established the feast of Our Lady of Seven Sorrows for the entire Catholic Church, the Church celebrates this feast on September 15th. Pope Pius XI declared Our Lady of Seven Sorrows the patron saint of Slovakia. Every year, thousands of pilgrims travel to Šaština to the National Shrine of Our Lady of Seven Sorrows – Basilica Minor for this feast to honor our Patroness and seek help in the pain and suffering of everyday life.

### SEDEMBOLESTNÁ PANNA MÁRIA, HLAVNÁ PATRÓNKA SLOVENSKA

Sedembolestnú Pannu Máriu si uctievať Slováci ako svoju národnú Patrónku. V iných krajinách je známa pod menom „Bolestná Panna Mária“. Samozrejme, „sedem“ je symbolické číslo. Panna Mária mala vo svojom živote mnoho bolesti. Celý jej život je popretkávaný nečakanými, bolestnými udalosťami. Číslo sedem v biblickom slova zmysle znamená plnosť. Pápež Benedict XIII ustanovil sviatok Sedembolestnej Panny Márie pre celú katolícku Cirkev, Cirkev slávi tento sviatok 15. septembra. Pápež Pius XI vyhlásil Sedembolestnú Pannu Máriu za Patrónku Slovenska. Každoročne na tento sviatok tisíce pútnikov putujú do Šaština - do Baziliky Sedembolestnej Panny Márie, aby si uctili našu Patrónku a vyprosovali pomoc v bolestiach a utpení každodenného života.

### ZĽAVNENÉ PARKOVANIE PRE FARNÍKOV

je vybavené v nedelu od 10 am do 3 pm v Garage Management Company Parking Garage na 64. ulici, medzi 2. a 1. Avenue (337 East 64th Street, tel. 212-879-9796). Parkovací lístok, ktorý vám dajú v garáži, si dajte opečiatkovať po sv. omši u pani Božekovej a zaplatte \$3. V garáži už platiť nebudete, len dajte zamestnancovi opečiatkovaný lístok a farnosť potom uhradí poplatok priamo garáži. **DISCOUNTED PARKING** - parishioners receive discounted parking at the Garage Management Company Parking Garage located at 337 East 64th Street between 1st and 2nd Avenues on Sundays from 10 am to 3 pm. Have your parking ticket stamped by a church representative Mrs. Božekova following the 10:15am Mass and pay \$3 at that time. When picking up your car just give the ticket to the attendant and the church will reimburse the garage.

September 12, 2021 - Twenty-fourth Sunday of Ordinary Time

## WEEKLY INTENTIONS as of 9.5.21

**Sunday, September 12** 24th SUNDAY IN ORDINARY TIME  
24. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK  
8:30 am SFC - For Our Parishioners  
9:00 am SJN - Tracey McDermott † rb Jojo  
10:15 am SJN - Health of Fr. Stefan Chanas rb District 16 FCSU  
10:30 am SFC - Sue Ryan † rb Regina Robinson  
12:00 pm SJN - Maria Gabor † rb Maria Gabor  
6:00 pm SJN - Mária Štofejová †

**Monday, September 13** ST. JOHN CHRYSOSTOM  
12:15 pm SJN - In thanksgiving rb Mattie Vita

**Tuesday, September 14** EXALTATION OF THE HOLY CROSS  
9:00 am SFC - At discretion of the priest  
12:15 pm SJN - Anna and Hagop Piloyan †† rb Anait Piloyan

**Wednesday, September 15** OUR LADY OF SORROWS  
9:00 am SFC - Maria Gabor † rb Maria Gabor  
12:15 pm SJN - Pasquale Rotondo † rb Susan McGuire

**Thursday, September 16** STS. CORNELIUS & CYPRIAN  
9:00 am SFC - At discretion of the priest  
12:15 pm SJN - Daniel McCarthy † rb Kelly Lynn

**Friday, September 17**  
9:00 am SFC - Richard Perdoncin † rb Flore Barton  
12:15 pm SJN - Jan Levine (L) rb Victoria Bernardo

**Saturday, September 18**  
12:15 pm SJN - Claudine del Rosario (L) rb Cora Frattali  
5:00 pm SJN - Christina del Rosario (L) rb Cora Frattali

**Sunday, September 19** 25th SUNDAY IN ORDINARY TIME  
25. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK  
8:30 am SFC - For Our Parishioners  
9:00 am SJN - St. Anthony in thanksgiving rb Jojo  
10:15 am SJN - Peter Suffak † rb Jean Suffak  
10:30 am SFC - Prayers for the Family of Philomene Enama  
rb Philomene Enama  
12:00 pm SJN - Rosemary Kaminski Rocco † rb Carol and Lillian  
2nd: Ronald Reich † rb Marcy, Peggy and Steve  
6:00 pm SJN - Micheal C. Pick and Family (L) rb Cora Frattali

### 2nd Collections | Druhé zbierky

SEPTEMBER 12 - Welcome Back | Vitajte nazad

SEPTEMBER 19 - Fuel | Na pomoc s výdavkami na kúrenie a elektrinu

SEPTEMBER 26 - St. Joseph's Seminary | Seminár sv. Jozefa

OCTOBER 3 - Fuel | Na pomoc s výdavkami na kúrenie a elektrinu

**SAVE THE DATE - 43. SLOVAK HERITAGE FESTIVAL**  
September 26, 2021, Middlesex County Fairgrounds, 655  
Cranbury Road, East Brunswick.

### ZAPÍŠTE SI DO KALENDÁRA 43. FESTIVAL SLOVENSKEHO DEDIČSTVA

26. septembra 2021, Middlesex County Fairgrounds, 655  
Cranbury Road, East Brunswick

### NEW PARISHIONERS

Are you a registered parishioner? If you are not registered yet, why not do it soon. Submit your name, address and e-mail address to the Parish office by mail or by e-mail to this address parishoffice@eastrivercatholics.org or put your information on a slip of paper and drop it in the collection basket. You can also register on our website, go to East River Catholics, on the top of the page click on tab „ABOUT“, then „Become a Parishioner“ and fill in your information.

### STE ČLENMI FARNOSTI?

Ste zaregistrovaní ako členovia našej farnosti? Ak ešte nie, urobte tak čím skôr. Pošlite svoje meno, adresu a e-mail adresu na farský úrad poštou alebo e-mailom na adresu parishoffice@eastrivercatholics.org alebo vhoďte listok s vašimi informáciami do košíka počas kolekty. Prihlásiť sa môžete aj na našej webstránke East River Catholics, v hornej časti webstránky kliknite na „ABOUT“, potom na „Become a Parishioner“ a zadajte svoje informácie.

### EAST RIVER CONCERTS / KONCERTY

Free-will Offering. St. John Nepomucene.  
In person & livestream on Facebook 'East River Catholics'  
Dobrovoľné vstupné. Kostol sv. Jána Nepomuckého, koncert je prístupný verejnosti a livestreamovaný na Facebooku „East River Catholics“.

**Saturday, September 18, 3pm, Kalle Toivio, (Finland/NYC), organ.** V sobotu 18. septembra o 3 pm, Kalle Toivio (Fínsko/NYC), organ.

**Saturday, October 16, 3pm Matteo Imbruno (Amsterdam/Rome), organ.** V sobotu 16. októbra o 3 pm, Matteo Imbruno (Amsterdam/Rome), organ.

### CHOIR RESUMES IN SEPTEMBER

If you are interested in becoming involved in the parish choir, contact Mark Pacoe at pacoe@eastrivercatholics.org. We will plan to rehearse every other Wednesday at St. John, 6:30 - 8:00pm, and sing weekly at the 12pm Sunday Mass.

### SPEVÁCKY ZBOR ZAČNE NACVIČOVAŤ V SEPTEMBRI

Ak by ste sa chceli stať členom farského speváckeho zboru, kontaktujte Marka Pacoe na e-mail adrese pacoe@eastrivercatholics.org. Plánujeme začať s nácvikmi každú druhú stredu v Kostole sv. Jána 6:30-8:00 pm, a spievať každý týždeň počas nedeľnej sv. omše o 12pm.

### Parish Pilgrimage to Israel March 14-22, 2022 Registration Deadline September 30

Contact Lisa Calabrese, parishfin@eastrivercatholics.org

### Farská púť do Izraela 2022 14. - 22. marec 2022. Konečný termín na prihlásenie je 30. september

Ďalšie informácie získate od Lisy Calabrese.

parishfin@eastrivercatholics.org

### Religious Education Classes (English) begin

#### St. Frances Cabrini (Roosevelt Island)

Sunday, September 12, 9:30-10:30am

#### St. John Nepomucene (66/1st)

Thursday, September 16, 6-7pm.

contact Dir. of Religious Ed, Lisa Calabrese at  
parishfin@eastrivercatholics.org.

### ZÁPIS DETÍ DO SLOVENSKEJ ŠKOLY

3. októbra začne nový školský rok Slovenskej školy pri našom kostole. Prihlásiť dieťa a získať viac informácií môžete u p. Renáty Bukovičovej na e-mail adrese renatabuk@yahoo.com do 30. septembra 2021. Zápisné na školský rok 2021/22 je \$100 za dieťa (druhé dieťa \$50, tretie dieťa \$25).

### REGISTRATION OF CHILDREN FOR THE SLOVAK SCHOOL

The new school year of the Slovak School at our church will begin on October 3rd. You can register your child and get more information from Ms. Renata Bukovičová at e-mail address renatabuk@yahoo.com until September 30, 2021. The enrollment fee for the school year 2021/22 is \$100 per child (second child \$50, third child \$25).

### PRAYER LIST FOR OUR SICK

(Names are listed for three months)

Frank Gibbs, Heribert Gross, Mogens Peterson, Ján Zeman, Anastasia Varecha Pavur, Alex Pavur, Peggy Reich, Joan Cuomo, Linda Heimer, Halester Morales, Liliana Morales

### PRAY FOR THE DECEASED

(Names are listed for one year)

Franca Rebolini, Fitigu Tadesse, Carlos Jimenez, Ema Sekerka, Claudia Marsik, Alan Wain Sheppard, Frantisek Ivan, Mary Kubenic, Eleonora Kollar, David G. Pacoe, Larry V. Pacoe, Gary Horner, Zita Gabrik Peculic, Karol Vida, Mary Fitzgerald, Mari-  
on Patricia Warunek, Maria Opicova, Vilma Furek Byrne, Matthew Klypka

### FORMER PASTORS

Msgr. Stephen Krasula, Msgr. Stephen Hudacek, Fr. Robert Tomlian  
Fr. Martin Svitan, Msgr. Lawrence Connaughton, Fr. Joseph Gorman  
Fr. Luke McCann, Fr. Thomas Kallumady, Msgr. John McCarthy